T072 BL 2 (106) Các Già Nạn-Nêu Dẫn Về Phẩm Tạp Tụng Và Oai Nghi

Tạng Luật (Linh Sơn Pháp Bảo)

SOÁ 1425 - LUAÄT MA HA TAÊNG KYØ, Quyeån 23 390 II-CAÙC GIAØ NAÏN Laïi nöõa, neáu coù caùc Tröôøng hôïp nhö huûy hoaïi tònh haïnh cuûa Tyø- kheo-ni; truù trong chuùng vôùi taâm troäm phaùp; keû löøa ñaûo; phaïm nguõ nghòch; saùu haïng khoâng phaûi nam töû; nhoû quaù; giaø quaù; bò chaët tay; bò chaët chaân; tay chaân ñeàu bò chaët; bò caét tai; bò caét muõi; tai muõi ñeàu bò caét; hoaëc muø; hoaëc ñieác; hoaëc bò muø ñieác; hoaëc caâm; queø; hoaëc bò caâm queø; hoaëc bò ñaùnh coù seïo; hoaëc bò ñoùng daáu; hoaëc bò ruùt gaân; hoaëc gaân bò giaõn; xöông soáng bò coøng; laøm quan chöùc; maéc nôï; beänh; ngoaïi ñaïo; treû con; ñaày tôù; thaân theå dò daïng; hình daùng xaáu xí, ñeàu khoâng theå goïi laø thoï Cuï tuùc. 1. Huûy hoaïi tònh haïnh cuûa Tyø-kheo-ni: Khi Phaät an truù taïi Tyø-xaù-ly, luùc aáy, ñoàng töû Ly-xa laø Am Baø La phaù hoaïi tònh haïnh ñeä töû cuûa Tyø-kheo-ni Phaùp-döï. Theá roài, Tyø-kheo-ni Phaùp-döï beøn ñi ñeán choã Theá Toân, cuùi ñaàu ñaûnh leã döôùi chaân, ñöùng haàu moät beân, baïch vôùi Phaät: “Baïch Theá Toân! Ñoàng töû Ly-xa phaù hoaïi phaïm haïnh ñeä töû cuûa con”. Noùi nhö theá roài beøn leã Phaät maø ra ñi. Khi aáy, Phaät lieàn noùi vôùi A-nan: “OÂng haõy laáy y Taêng-giaø-leâ cuûa Ta laïi ñaây, ñeå Ta ñi vaøo thaønh Tyø-xaù-ly”. A-nan beøn laáy y Taêng-giaø-leâ ñöa cho Theá Toân. Ñöùc Nhö Lai ÖÙng Cuùng Chaùnh Bieán Tri töø khi thaønh Phaät ñeán giôø, chöa khi naøo ñi vaøo thaønh aáp xoùm laøng sau böõa aên. Khi aáy, Theá Toân cuøng A- nan vaøo thaønh Tyø-xaù-ly. Baáy giôø, naêm traêm ngöôøi Ly-xa ñang taäp hoïp taïi ngoâi nhaø nghò luaän, ñònh baøn baïc veà nhöõng vieäc khaùc, troâng thaáy Theá Toân töø xa ñi ñeán, hoï lieàn baûo nhau: “Khoâng hieåu Ñöùc Nhö Lai coù vieäc gì maø sau böõa aên ñi vaøo thaønh?”. Theá roài, laäp töùc caùc Ly-xa ñöùng daäy traûi toøa ra ngheânh ñoùn Theá Toân, quyø goái chaép tay, baïch: “Laønh thay Theá Toân, xin Theá Toân ngoài treân toøa naày”. Khi aáy, Theá Toân beøn traûi toïa cuï maø ngoài, ñoaïn, caùc ngöôøi Ly- xa cuùi ñaàu ñaûnh leã chaân Theá Toân, roài ngoài qua moät beân. Phaät lieàn noùi vôùi caùc Ly-xa: “Quyeán thuoäc cuûa caùc ngöôi, caùc ngöôi phaûi baûo hoä, cuõng nhö ñeä töû Tyø-kheo-ni cuûa Ta, Ta cuõng phaûi baûo hoä. Neáu coù ai xaâm phaïm, hoaëc muoán hay khoâng muoán phaù hoaïi phaïm haïnh, thì theo pheùp taéc cuûa Ta, suoát ñôøi khoâng noùi chuyeän, khoâng ôû chung, khoâng aên chung”.

SOÁ 1425 - LUAÄT MA HA TAÊNG KYØ, Quyeån 23 391

Caùc ngöôøi Ly-xa lieàn baïch vôùi Phaät: “Cuõng nhö pheùp taéc cuûa Theá Toân, heã keû naøo phaù hoaïi phaïm haïnh thì chuùng toâi khoâng noùi chuyeän, khoâng ôû chung, khoâng aên chung. Pheùp taéc theá tuïc cuûa chuùng toâi cuõng nhö vaäy, suoát ñôøi khoâng noùi chuyeän, khoâng ôû chung, khoâng aên chung”. Khi aáy, Ñöùc Theá Toân tuøy nghi thuyeát phaùp cho caùc Ly-xa, khieán hoï sinh taâm hoan hyû, roài ra ñi. Sau khi Ngaøi ñi khoâng bao laâu, Tyø-kheo- ni Phaùp-döï lieàn ñeán choã

Ly-xa, noùi nhö sau: “Naøy caùc cö só, ñoàng töû Ly-xa Am-baø-la ñaõ huûy hoaïi phaïm haïnh ñeä töû cuûa toâi. Ñoù laø vieäc baát thieän, khoâng phaûi phaùp tuøy thuaän”. Caùc Ly-xa nghe theá lieàn töï baûo nhau: “Vöøa roài, chính Ñöùc Theá Toân muoán noùi veà vieäc naày ñaây”, beøn caûm thaáy raát xaáu hoå, noùi vôùi Tyø-kheo-ni: “Vaäy, Ni sö muoán chuùng toâi tröøng trò baèng caùch naøo ñaây?” Tyø-kheo-ni noùi: “Ñoåi hoï oâng ta, coâng boá oâng ta khoâng coøn laø ngöôøi Ly-xa nöõa, xoay cöûa nhaø oâng ta veà höôùng Taây, phaù nhaø beáp oâng ta, huûy maùi nhaø oâng ta xung quanh moät khuyûu tay”. Caùc Ly-xa ñaùp: “Xin thoï giaùo”, lieàn tuyeân boá Am-baø-la khoâng coøn laø Ly-xa nöõa, roài xoay cöûa nhaø oâng ta veà höôùng Taây, cho ñeán phaù huûy maùi nhaø oâng ta. Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân ñi ñeán giöõa ñaùm ñoâng Tyø-kheo, traûi toïa cuï ngoài, trình baøy laïi ñaày ñuû söï vieäc keå treân vôùi caùc Tyø-kheo. Trong tröôøng hôïp phaù tònh haïnh Tyø-kheo-ni: Neáu (Haønh daâm vôùi) Ni A-la-haùn, A-na- haøm maø luùc ñaàu, luùc giöõa vaø luùc cuoái taát caû (Ñeàu thoï laïc) thì goïi laø phaù hoaïi tònh haïnh cuûa Ni. Neáu Ni Tö-ñaø-haøm, Ni Tu-ñaø-hoaøn, Ni phaøm phu giöõ giôùi maø (Khi haønh daâm) luùc ñaàu thoï laïc thì goïi laø hoaïi tònh haïnh cuûa Ni, coøn luùc giöõa vaø luùc cuoái (thoï laïc) thì khoâng goïi laø hoaïi tònh haïnh. Khi aáy, coù moät (Tyø-kheo) ngôù ngaån, luùc coøn laø ngöôøi theá tuïc ñaõ hoaïi tònh haïnh cuûa Ni, taâm sinh nghi hoaëc, lieàn baïch vôùi Phaät: “Baïch Theá Toân! Luùc con coøn laø ngöôøi theá tuïc ñaõ huûy hoaïi tònh haïnh cuûa Ni”. Phaät beøn noùi vôùi caùc Tyø-kheo: “OÂng (Tyø-kheo) ngôù ngaån naày töï noùi: Ñaõ huûy hoaïi tònh haïnh cuûa Ni, vaäy haõy ñuoåi ñi”. Caùc Tyø-kheo lieàn ñuoåi vò aáy. Phaät laïi daïy: “Neáu keû naøo hoaïi tònh haïnh cuûa Ni thì khoâng neân cho hoï xuaát gia. Neáu ñaõ xuaát gia thì phaûi ñuoåi ñi. Neáu ai ñoä hoï xuaát gia, thoï Cuï tuùc thì phaïm toäi Vieät-tyø-ni. Ñoù goïi laø hoaïi tònh haïnh cuûa Tyø-kheo-ni”. 2. Soáng trong chuùng ñeå troäm phaùp: Khi Phaät an truù taïi thaønh Xaù-veä, noùi roäng nhö treân. Baáy giôø, coù ñaøn-vieät ñeán Tinh xaù cuùng döôøng trai phaïn cho chuùng Taêng, thì coù moät

ngöôøi ñen ñieâu, buïng böï ñeán ngoài choã cuûa Thöôïng toïa. Trong choác laùt, Thöôïng toïa ñeán hoûi: - OÂng bao nhieâu haï laïp? - Ngoài ôû ñaây aên côm thì bình ñaúng caû, coøn phaûi vaát vaû hoûi tuoåi taùc laøm gì? Vì Thöôïng toïa coù uy ñöùc nghieâm trang, beøn baûo: “OÁi chao! OÂng ñi xuoáng döôùi kia”. OÂng beøn ñeán ngoài choã cuûa Thöôïng toïa thöù hai. Trong khoaûnh khaéc, Thöôïng toïa thöù hai ñeán, hoûi: - OÂng bao nhieâu tuoåi haï? - Ngoài ñaây aên côm thì bình ñaúng caû, coøn phaûi vaát vaû hoûi tuoåi taùc ñeå laøm gì? Cöù nhö vaäy, laàn löôït ñeán choã cuûa Sa-di. Sa-di xua ñuoåi, hoûi: - Ai laø Hoøa thöôïng cuûa oâng? Ai laø thaày oâng? Sa-di coù maáy giôùi? Sa-di phaûi thuoäc bao nhieâu thöù? Loaïi thöù nhaát goïi laø gì? (Ñoù laø: 1. Taát caû chuùng sinh ñeàu ngöôùc leân maø aên. 2. Hai loaïi danh, saéc. 3. Ba caûm thoï. 4. Boán Thaùnh ñeá. 5. Naêm aám. 6. Saùu nhaäp. 7. Baûy giaùc yù. 8. Taùm chaùnh ñaïo. 9. Chín coõi cuûa chuùng sinh cö truù. 10. Möôøi nhaát thieát nhaäp. Pheùp cuûa Sa-di laø phaûi nhôù nhöõng ñieàu nhö vaäy). - Toâi laø ñeä töû lôùn nhaát cuûa Nan-ñaø, Öu-ba-nan-ñaø. Caùc Tyø-kheo beøn ñem söï kieän aáy ñeán

baïch vôùi Theá Toân. Phaät noùi: “OÂng ta khoâng phaûi laø ñeä töû lôùn nhaát cuûa Nan-ñaø, Öu-ba-nan-ñaø. Ñaây laø ngöôøi töï ñoäng xuaát gia. Neáu ngöôøi nhö theá aáy maø chöa töøng tham döï Boá-taùt, Töï-töù, sau naày coù loøng toát muoán xuaát gia, thì neân cho xuaát gia thoï Cuï tuùc. Neáu ñaõ töøng tham döï Boá-taùt, Töï-töù thì goïi laø keû soáng trong chuùng ñeå aên troäm, khoâng cho xuaát gia, thoï Cuï tuùc. Neáu laø con vua hay con quan ñaïi thaàn vì tò naïn maø khoaùc Ca sa, nhöng chöa tham döï Boá- taùt Töï-töù, thì neân cho xuaát gia. Neáu ñaõ töøng tham döï Boá-taùt, Töï-töù thì khoâng cho xuaát gia. Neáu Sa-di suy nghó: “Trong khi Thuyeát giôùi khoâng bieát baøn luaän veà vaán ñeà gì?”, roài leùn chui tröôùc döôùi giöôøng cuûa Thöôïng toïa ñeå nghe troïâm, giaù nhö oâng ta thoâng minh, nhôù taát caû caùc lôøi töø luùc ñaàu, luùc giöõa vaø luùc cuoái trong khi thuyeát giôùi, thì sau naày khoâng ñöôïc

thoï Cuï tuùc. Neáu ñaàn ñoän, hoaëc nguû, hoaëc taâm yù ñang nghó nhöõng chuyeän khaùc, khoâng nhôù nhöõng lôøi noùi luùc ñaàu, luùc giöõa vaø luùc cuoái trong khi thuyeát giôùi, thì sau naày ñöôïc thoï Cuï tuùc. Neáu soáng trong chuùng ñeå aên troäm thì khoâng neân cho xuaát gia. Neáu ñaõ xuaát gia thì phaûi ñuoåi ñi. Neáu ai ñoä hoï xuaát gia, thoï Cuï tuùc thì phaïm toäi Vieät-tyø-ni. Ñoù goïi laø keû ôû trong chuùng ñeå aên troäm”. 3. Keû löøa ñaûo: Khi Phaät an truù taïi thaønh Xaù-veä, noùi roäng nhö treân. Baáy giôø, coù moät ngöôøi tröôùc böõa aên, maëc theo hình thöùc cuûa Sa-moân, tay caàm baùt ñen, vaøo xoùm laøng khaát thöïc. Sau böõa aên, oâng laïi maëc theo hình thöùc ngoaïi ñaïo, tay caàm baùt baèng goã, theo ngöôøi ta vaøo nôi coâng vieân, hoà nöôùc, choã du ngoaïn trong röøng ñeå khaát thöïc, bò ngöôøi ñôøi cheâ bai: “Vì sao Sa-moân Thích töû vaøo trong xoùm laøng ñeán nhaø toâi khaát thöïc, giôø laïi vaøo trong röøng, khoâng laøm sao thoaùt ñöôïc oâng ta?” Laïi coù ngöôøi noùi: “OÂng khoâng bieát sao? Keû Sa-moân naày doái traù, vì y phuïc aåm thöïc neân vaøo caû hai nôi”. Caùc Tyø-kheo beøn ñem söï vieäc aáy ñeán baïch leân Theá Toân. Phaät noùi: “Ñoù goïi laø keû löøa ñaûo, boû hình thöùc Sa-moân, khoaùc hình thöùc ngoaïi ñaïo, roài laïi boû hình thöùc ngoaïi ñaïo khoaùc hình thöùc Sa-moân. Nhöõng keû löøa ñaûo nhö vaäy khoâng neân cho xuaát gia. Neáu ñaõ cho xuaát gia thì phaûi ñuoåi ñi. Neáu ai ñoä hoï xuaát gia, thoï Cuï tuùc thì phaïm toäi Vieät-tyø-ni. Ñoù goïi laø keû löøa ñaûo”. 4. Nguõ voâ giaùn (Nguõ nghòch): Khi Phaät an truù taïi thaønh Xaù-veä, noùi roäng nhö treân. Baáy giôø, Baø- la-moân Ñoâ Di voán laø Thieän tri thöùc cuõ cuûa Xaù-lôïi-phaát, ñeán choã Xaù-lôïi- phaát, noùi nhö sau: - Toân giaû, cho toâi xuaát gia. - Ñoù laø vieäc toát. OÂng voán laø Baø-la-moân thöôøng töông phaûn vôùi Sa- moân, do ñaâu maø coù tín taâm, theo ai nghe phaùp, phaùt taâm hoan hyû, theo Theá Toân chaêng, hay theo caùc Tyø-kheo? - Toâi cuõng chaúng coù tín taâm gì, laïi khoâng hoan hyû, cuõng chaúng theo ai nghe phaùp caû. Chæ vì toâi gieát meï neân muoán ñoaïn tröø toäi naày, do ñoù maø xuaát gia. - Ñôïi toâi hoûi Ñöùc Theá Toân ñaõ. Theá roài, Xaù-lôïi-phaát ñem söï kieän aáy ñeán baïch leân Theá Toân. Phaät noùi: “Ngöôøi naày gieát meï, gaây toäi voâ giaùn, voán laø haït gioáng thoái naùt, ñoái vôùi chaùnh phaùp khoâng theå phaùt sinh Thaùnh Thieän,

khoâng neân cho xuaát gia”.

SOÁ 1425 - LUAÄT MA HA TAÊNG KYØ, Quyeån 23 394

Laïi nöõa, khi Phaät an truù taïi thaønh Xaù-veä, noùi roäng nhö treân. Baø-la- moân Ñoâ Do voán laø thieän tri thöùc cuõ cuûa A-nan, ñeán choã A-nan, noùi: - Toân giaû, toâi muoán xuaát gia. - Ñoù laø vieäc toát. Cho ñeán Phaät noùi vôùi A-nan: “Ngöôøi naày gieát cha, taïo neân toäi voâ giaùn, laø haït gioáng muïc naùt, ñoái vôùi chaùnh phaùp khoâng theå thaønh töïu ñaïo quaû. Giaù nhö baûy Ñöùc Phaät cuøng xuaát hieän moät luùc, thuyeát phaùp cho y nghe, thì ñoái vôùi chaùnh phaùp, roát cuoäc cuõng khoâng theå sinh ra taâm thieän. Ví nhö caây ña-la ñaõ bò chaët ñaàu thì khoâng theå soáng, khoâng coøn xanh, cuõng khoâng coøn maàm soáng ôû beân trong. Toäi voâ giaùn naày cuõng nhö vaäy, ñoái vôùi chaùnh phaùp khoâng theå sinh maàm moùng Thaùnh thieän. Neáu keû naøo gaây ra naêm toäi voâ giaùn, thì khoâng neân cho xuaát gia. Neáu ñaõ cho xuaát gia thì phaûi ñuoåi ñi. Neáu ai ñoä hoï xuaát gia, thoï Cuï tuùc thì phaïm toäi Vieät-tyø-ni. Ngoaøi ra, ba toäi voâ giaùn kia cuõng nhö vaäy. Ñoù goïi laø naêm toäi voâ giaùn”. 5. Saùu loaïi ngöôøi khoâng theå laøm ñaøn oâng: Khi Phaät an truù taïi thaønh Xaù-veä, noùi roäng nhö treân. Baáy giôø, caùc Tyø-kheo ban ñeâm ñang nguû trong phoøng thì coù keû ñeán rôø moù töø goùt chaân leân ñeán baép veá, ñeán buïng, roài laàn tôùi choã kín. Tyø-kheo ñònh chuïp baét, thì anh ta lieàn chaïy thoaùt. Roài anh ta laïi ñeán nhöõng nôi khaùc nhö hoäi tröôøng, phoøng söôûi, nôi naøo cuõng laøm nhö theá. Saùng hoâm sau, caùc Tyø-kheo taäp trung moät choã baøn taùn nhau: “Naày caùc Tröôûng laõo, ñeâm qua trong khi nguû thì coù ngöôøi ñeán rôø moù khaép ngöôøi roài laàn tôùi choã kín, toâi ñònh baét laáy thì anh ta chaïy thoaùt”. Laïi coù Tyø-kheo khaùc noùi: “Toâi cuõng gaëp tröôøng hôïp nhö theá”. Cho ñeán nhieàu ngöôøi cuõng gaëp nhö theá. Roài moät Tyø-kheo suy nghó: “Ñeâm nay ta phaûi rình ñeå baét haén”. Ñoaïn, Tyø-kheo naày ñeán toái, lieàn nguû sôùm, roài thöùc daäy rình. Trong khi caùc Tyø-kheo ñang nguû thì haén ta laïi ñeán sôø moù nhö tröôùc. Tyø-kheo lieàn choäp coå ñöõïc, beøn keâu lôùn leân: “Caùc Tröôûng laõo, haõy ñem ñeøn laïi ñaây”. Khi ñaõ ñem ñeøn tôùi, lieàn hoûi y: - Ngöôi laø ai? - Toâi laø con gaùi cuûa vua. - Theá naøo laø con gaùi? - Toâi thuoäc löôõng tính, phi nam, phi nöõ. - Vì lyù do gì maø ngöôi xuaát gia? - Toâi nghe noùi Sa-moân khoâng coù vôï, toâi muoán ñeán laøm vôï. Caùc Tyø-kheo beøn ñem söï kieän aáy ñeán baïch vôùi Theá Toân. Phaät noùi: “Ñoù laø keû baát naêng nam. Baát naêng nam coù saùu loaïi. Ñoù laø:

SOÁ 1425 - LUAÄT MA HA TAÊNG KYØ, Quyeån 23 395

1.Sanh. 2. Bò phaù hoûng. 3. Caét boû. 4. Nhaân ngöôøi khaùc (maø cöông cöùng). 5. Taät ñoá. 6. Nöûa thaùng coù taùc duïng. 1. Sanh: Töø khi sinh ñaõ khoâng coù nam caên, ñoù goïi laø sanh. 2. Bò phaù hoûng: Vôï lôùn vôï beù sinh con, ganh gheùt nhau, roài hoï tìm caùch phaù hoûng. Ñoù goïi laø bò phaù hoûng khoâng thaønh ñaøn oâng. 3. Caét boû: Hoaëc vua, hoaëc ñaïi thaàn choïn nhöõng ngöôøi ñaõ caét boû nam caên ñeå haàu haï nôi phoøng the. Ñoù goïi laø bò caét boû khoâng coøn laø ñaøn oâng. 4. Nhaân ngöôøi khaùc: Nhaân coù ngöôøi xuùc chaïm maø nam caên cöông cöùng. Ñoù

goïi laø nhaân ngöôøi khaùc maø baát naêng nam. 5. Taät ñoá: Thaáy ngöôøi khaùc haønh daâm maø nam caên cöông cöùng. Ñoù goïi laø taät ñoá, khoâng thaønh ñaøn oâng. 6. Nöûa thaùng (Coù taùc duïng): Nöûa thaùng coù taùc duïng, nöûa thaùng khoâng coù taùc duïng. Ñoù goïi laø nöûa thaùng khoâng thaønh ñaøn oâng. Trong ñaây, sanh khoâng thaønh ñaøn oâng, bò phaù hoûng khoâng thaønh ñaøn oâng, caét boû khoâng thaønh ñaøn oâng, ba loaïi khoâng thaønh ñaøn oâng naày khoâng neân cho xuaát gia. Neáu ñaõ xuaát gia thì phaûi ñuoåi ñi. Coøn nhaân ngöôøi khaùc maø khoâng thaønh ñaøn oâng, taät ñoá khoâng thaønh ñaøn oâng, nöûa thaùng khoâng thaønh ñaøn oâng, ba loaïi khoâng thaønh ñaøn oâng naày khoâng neân cho xuaát gia. Neáu ñaõ xuaát gia, thì khoâng neân ñuoåi ñi, veà sau, neáu sinh khôûi daâm duïc thì phaûi ñuoåi ñi. Saùu loaïi khoâng thaønh ñaøn oâng naày khoâng neân cho xuaát gia. Neáu ai ñoä cho hoï xuaát gia, thoï Cuï tuùc thì phaïm toäi Vieät-tyø-ni. Ñoù goïi laø saùu loaïi khoâng thaønh ñaøn oâng. 6. Nhoû quaù: Khi Phaät an truù taïi thaønh Xaù-veä, noùi roäng nhö treân. Baáy giôø, caùc Tyø-kheo ñoä treû con xuaát gia, naèm xuoáng, ngoài daäy phaûi nhôø ngöôøi khaùc ñôõ ñaàn, ñi ra ñi vaøo caàu tieâu, dính ñoà baát tònh laøm dô baån meàn goái cuûa Taêng chuùng, nguû daäy keâu khoùc, do ñoù, bò ngöôøi ñôøi cheâ cöôøi: “Vì sao Sa-moân Thích töû ñoä treû con xuaát gia, chöa bieát pheùp taéc, chöa bieát nhöõng lôøi noùi naøo laø toát hay xaáu? Ñaây laø haïng ngöôøi baïi hoaïi, naøo coù ñaïo haïnh gì!” Laïi coù ngöôøi mæa mai: “OÂng khoâng bieát sao? Vì Sa-moân naày khoâng coù con, neân nuoâi treû con ngöôøi khaùc ñeå töôûng töôïng laø con mình, laáy ñoù laøm vui”.

SOÁ 1425 - LUAÄT MA HA TAÊNG KYØ, Quyeån 23 396

Laïi coù ngöôøi khaùc cheâm vaøo: “Caùc Sa-moân naày chæ duy nhaát khoâng ñoä hai haïng ngöôøi: Moät laø ngöôøi cheát, hai laø ngöôøi khoâng muoán xuaát gia. Neáu khoâng ñoä hoï, thì ñoà chuùng khoâng taêng tröôûng. Do ñoù maø phaûi ñoä nhieàu”. Caùc Tyø-kheo beøn ñem söï vieäc aáy ñeán baïch leân Theá Toân. Phaät lieàn baûo goïi vò Tyø-kheo aáy ñeán. Khi thaày ñeán roài, Phaät lieàn hoûi ñaày ñuû vieäc keå treân: - OÂng coù vieäc ñoù thaät khoâng? - Coù thaät nhö vaäy, baïch Theá Toân. - Töø nay veà sau ngöôøi coøn nhoû quaù khoâng neân cho xuaát gia. Nhoû quaù coù nghóa laø: Hoaëc döôùi baûy tuoåi, hoaëc ñuû baûy tuoåi maø khoâng bieát vieäc toát xaáu, ñeàu khoâng neân cho xuaát gia. Neáu ñuû baûy tuoåi maø hieåu bieát ñöôïc vieäc toát xaáu thì neân cho xuaát gia. Neáu treû con ñaõ cho xuaát gia thì khoâng neân ñuoåi ñi. Neáu ai ñoä hoï xuaát gia thì phaïm toäi Vieät-tyø-ni. Ñoù goïi laø quaù nhoû. 7. Giaø quaù: Khi Phaät an truù taïi thaønh Xaù-veä, noùi roäng nhö treân. Baáy giôø, caùc Tyø-kheo ñoä nhöõng ngöôøi taùm möôi, chín möôi tuoåi xuaát gia, ñaàu baïc, löng coøng, xöông soáng loài loõm, caùc caên khoâng coøn chuû ñoäng ñöôïc, khi muoán tieåu tieän thì phaân loøi ra, ñi ñöùng phaûi coù ngöôøi giuùp ñôõ, khoâng theå töï mình ñöùng daäy noåi. Hoaëc ôû trong phoøng, hoaëc ôû nôi nhaø söôûi, choã röûa chaân, choã ñi kinh haønh, ho hen lieân hoài muoán huït hôi, ñaøm daõi tuoân ra laøm dô baån truù xöù cuûa Taêng; do ñoù, bò ngöôøi ñôøi cheâ cöôøi: “Vì sao Sa-moân Thích töû ñoä nhöõng oâng laõo ñaàu baïc, löng coøng, ho hen chaán ñoäng, ñi ñöùng phaûi nhôø ngöôøi giuùp ñôõ naày xuaát gia? Ngöôøi xuaát gia leõ ra phaûi

traùng kieän ñeå toïa thieàn, tuïng kinh, tu taäp caùc nghieäp, ñaây laø haïng ngöôøi baïi hoaïi, naøo coù ñaïo haïnh gì". Laïi coù ngöôøi mæa mai: "OÂng khoâng bieát sao? Vì Sa-moân Thích töû xuaát gia khoâng coù cha, neân nuoâi nhöõng oâng laõo naày ñeå töôûng töôïng laø cha mình". Laïi coù ngöôøi cheâm vaøo: "Caùc Sa-moân naày chæ coù hai haïng ngöôøi hoï khoâng ñoä: moät laø ngöôøi cheát, hai laø ngöôøi khoâng muoán xuaát gia. Vì neáu khoâng ñoä thì hoäi chuùng khoâng taêng tröôûng". Caùc Tyø-kheo beøn ñem söï vieäc aáy ñeán baïch vôùi Phaät. Phaät lieàn baûo goïi vò Tyø-kheo aáy ñeán. Khi thaày ñeán roài, Phaät lieàn hoûi laïi ñaày ñuû söï vieäc keå treân: - OÂng coù vieäc ñoù thaät khoâng? - Coù thaät nhö vaäy, baïch Theá Toân. - Töø nay veà sau, nhöõng ngöôøi quaù giaø khoâng neân cho xuaát gia.

SOÁ 1425 - LUAÄT MA HA TAÊNG KYØ, Quyeån 23 397

Quaù giaø nghóa laø quaù baûy möôi tuoåi. Nhöng neáu döôùi baûy möôi tuoåi maø khoâng coøn laøm vieäc noåi, naèm ngoài phaûi nhôø ngöôøi khaùc giuùp ñôõ, ngöôøi nhö vaäy cuõng khoâng neân cho xuaát gia. Neáu quaù baûy möôi tuoåi maø coøn coù theå laøm vieäc ñöôïc thì cuõng khoâng neân cho xuaát gia. Nhöõng ngöôøi ñuû baûy möôi tuoåi maø khang kieän coù theå tu taäp caùc nghieäp thì cho hoï xuaát gia. Coøn giaø quaù thì khoâng neân cho xuaát gia. Neáu ai ñaõ xuaát gia thì khoâng neân ñuoåi ñi. Neáu ai ñoä hoï xuaát gia, thoï Cuï tuùc thì phaïm toäi Vieät-tyø-ni. Ñoù goïi laø giaø quaù. 8. Bò chaët tay: Khi Phaät an truù taïi thaønh Xaù-veä, noùi roäng nhö treân. Baáy giôø, coù Tyø-kheo ñoä ngöôøi bò chaët tay xuaát gia, bò ngöôøi ñôøi cheâ cöôøi: "Vì sao Sa-moân Thích töû laïi ñoä ngöôøi phaïm vöông phaùp, bò chaët tay xuaát gia? Ngöôøi xuaát gia leõ ra thaân theå phaûi hoaøn bò, ñaây laø haïng ngöôøi baïi hoaïi, naøo coù ñaïo haïnh gì!". Caùc Tyø-kheo beøn ñem söï kieän aáy ñeán baïch leân Theá Toân. Phaät lieàn baûo goïi vò Tyø-kheo aáy ñeán. Khi thaày ñeán roài, Phaät lieàn hoûi: - OÂng coù vieäc ñoù thaät khoâng? - Coù thaät nhö vaäy, baïch Theá Toân. - Töø nay veà sau, nhöõng ngöôøi bò chaët tay khoâng neân cho xuaát gia. Bò chaët tay nghóa laø: hoaëc bò chaët caùnh tay, hoaëc bò chaët coå tay, hoaëc bò chaët ngoùn tay nhoû, ngoùn tay lôùn thì khoâng neân cho xuaát gia. Neáu ñaõ xuaát gia thì khoâng neân ñuoåi ñi. Neáu ai ñoä hoï xuaát gia, thoï Cuï tuùc thì phaïm toäi Vieät-tyø-ni. Ñoù goïi laø bò chaët tay. 9. Bò chaët chaân: Khi Phaät an truù taïi thaønh Xaù-veä, noùi roäng nhö treân. Baáy giôø, coù Tyø-kheo ñoä ngöôøi bò chaët chaân xuaát gia, bò ngöôøi ñôøi cheâ cöôøi, cho ñeán caâu Phaät daïy: "Töø nay veà sau nhöõng ngöôøi bò chaët chaân khoâng neân cho xuaát gia. Bò chaët chaân nghóa laø: hoaëc bò chaët chaân, hoaëc bò chaët baép chaân, hoaëc bò chaët ngoùn chaân uùt, ngoùn chaân caùi thì khoâng neân cho xuaát gia. Neáu ñaõ xuaát gia thì khoâng neân ñuoåi ñi, cho ñeán caâu phaïm toäi Vieät- tyø-ni". Ñoù goïi laø bò chaët chaân. 10. Bò chaët caû tay chaân: Khi Phaät an truù taïi thaønh Xaù-veä, noùi roäng nhö treân. Baáy giôø, coù Tyø-kheo ñoä ngöôøi bò chaët caû tay chaân xuaát gia, bò ngöôøi ñôøi cheâ cöôøi: "Vì sao Sa-moân Thích töû laïi ñoä ngöôøi phaïm vöông phaùp, bò chaët caû tay chaân xuaát gia? Neáu moät thöù bò chaët coøn khoâng ñöôïc xuaát gia, huoáng gì caû hai thöù ñeàu bò chaët. Ñaây laø haïng ngöôøi baïi hoaïi, naøo coù ñaïo haïnh gì!"

SOÁ 1425 - LUAÄT MA HA TAÂNG KYØ, Quyeån 23 398

Caùc Tyø-kheo beøn ñem söï vieäc aáy ñeán baïch leân Theá Toân. Phaät lieàn baûo goïi vò Tyø-kheo aáy ñeán. Khi thaày ñeán roài, Phaät lieàn hoûi: - OÂng coù vieäc ñoù thaät khoâng? - Coù thaät nhö vaäy, baïch Theá Toân. - Töø nay veà sau nhöõng ngöôøi bò chaët caû tay chaân khoâng neân cho xuaát gia. Chaët caû tay chaân nghóa laø: Hoaëc bò chaët tay phaûi, chaân traùi; hoaëc bò chaët tay traùi, chaân phaûi; hoaëc bò chaët tay traùi, chaân traùi; hoaëc bò chaët tay phaûi, chaân phaûi, ñeàu khoâng neân cho xuaát gia. Neáu ñaõ xuaát gia thì khoâng neân ñuoåi ñi. Neáu ai ñoä hoï xuaát gia thoï Cuï tuùc thì phaïm toäi Vieät-tyø-ni. Ñoù goïi laø bò chaët caû tay chaân. 11. Bò caét tai Khi Phaät an truù taïi thaønh Xaù-veä, noùi roäng nhö treân. Baáy giôø, coù Tyø-kheo ñoä ngöôøi bò caét tai xuaát gia, bò ngöôøi ñôøi cheâ cöôøi: “Vì sao Sa- moân Thích töû laïi ñoä ngöôøi phaïm vöông phaùp bò caét tai?”. Cho ñeán Phaät noùi: “Töø nay veà sau, nhöõng ngöôøi bò caét tai khoâng neân cho xuaát gia. Bò caét tai nghóa laø: hoaëc bò caét tai, hoaëc bò caét vaønh tai. Neáu tröôùc kia xoû loã tai maø coù theå lieàn laïi thì ñöôïc cho xuaát gia. Coøn ngöôøi bò caét tai thì khoâng neân cho xuaát gia. Neáu ñaõ xuaát gia thì khoâng neân ñuoåi ñi. Neáu ai ñoä hoï xuaát gia thoï Cuï tuùc thì phaïm toäi Vieät-tyø-ni. Ñoù goïi laø bò caét tai. 12. Bò xeûo muõi: Khi Phaät an truù taïi thaønh Xaù-veä, noùi roäng nhö treân. Baáy giôø, caùc Tyø-kheo ñoä ngöôøi bò xeûo muõi xuaát gia, neân bò ngöôøi ñôøi cheâ cöôøi: “Vì sao Sa-moân Thích töû laïi ñoä ngöôøi phaïm vöông phaùp bò xeûo muõi xuaát gia? Ñaây laø haïng ngöôøi baïi hoaïi, naøo coù ñaïo haïnh gì!”. Caùc Tyø-kheo beøn ñem söï vieäc aáy ñeán baïch leân Theá Toân, cho ñeán Phaät noùi: “Töø nay veà sau, nhöõng ngöôøi bò xeûo muõi khoâng neân cho xuaát gia. Bò xeûo muõi nghóa laø: hoaëc bò xeûo muõi, hoaëc bò xoi thuûng muõi, ñeàu khoâng neân cho xuaát gia”, cho ñeán... ñoù goïi laø bò xeûo muõi. 13. Bò caét caû tai muõi: Khi Phaät an truù taïi thaønh Xaù-veä, noùi roäng nhö treân. Baáy giôø, coù Tyø-kheo ñoä ngöôøi bò caét caû tai muõi xuaát gia, neân bò ngöôøi ñôøi cheâ cöôøi: “Vì sao Sa-moân Thích töû laïi ñoä ngöôøi bò caét caû tai muõi xuaát gia? Bò caét moät thöù coøn khoâng ñöôïc xuaát gia huoáng gì bò caét caû hai thöù. Ñoù laø haïng ngöôøi baïi hoaïi, naøo coù ñaïo haïnh gì!”. Caùc Tyø-kheo beøn ñem söï vieäc aáy ñeán baïch leân Theá Toân, cho ñeán Phaät noùi: “Töø nay veà sau nhöõng ngöôøi bò caét caû tai muõi khoâng neân cho xuaát gia”, cho ñeán... ñoù goïi laø bò caét caû tai muõi. 14. Bò muø:

SOÁ 1425 - LUAÄT MA HA TAÂNG KYØ, Quyeån 23 399

Khi Phaät an truù taïi thaønh Xaù-veä, noùi roäng nhö treân. Baáy giôø, coù Tyø-kheo ñoä ngöôøi muø loøa xuaát gia, roài naém tay daét ñi, bò ngöôøi ñôøi cheâ cöôøi: “Vì sao Sa-moân Thích töû laïi ñoä ngöôøi muø loøa xuaát gia, khoâng theå töï ñi ñöôïc, phaûi caàm tay daét ñi? Ngöôøi xuaát gia caàn phaûi ñaày ñuû caùc caên; ñaây laø haïng ngöôøi baïi hoaïi, naøo coù ñaïo haïnh gì!”. Caùc Tyø-kheo beøn ñem söï vieäc aáy ñeán baïch leân Theá Toân. Phaät lieàn baûo goïi vò Tyø-kheo aáy ñeán. Khi thaày ñeán roài, Phaät lieàn hoûi: - OÂng coù vieäc ñoù thaät khoâng? - Coù thaät nhö vaäy, baïch Theá Toân. - Töø nay veà sau, nhöõng ngöôøi muø loøa khoâng neân cho xuaát

gia. Muø loøa nghóa laø maét hoaøn toaøn khoâng thaáy caùc vaät. Neáu (Khoâng) thaáy roõ nhöõng ñöôøng chæ tay, hoaëc maét ti hí nhö maét chim seû thì khoâng ñöôïc cho xuaát gia. Neáu ñaõ xuaát gia thì khoâng neân ñuoåi ñi. Neáu ai ñoä hoï xuaát gia thoï Cuï tuùc thì phaïm toäi Vieät-tyø-ni. Ñoù goïi laø bò muø. 15. Bò ñieác: Khi Phaät an truù taïi thaønh Xaù-veä, noùi roäng nhö treân. Baáy giôø, coù Tyø-kheo ñoä ngöôøi ñieác xuaát gia, bò ngöôøi ñôøi cheâ cöôøi: "Vì sao Sa-moân Thích töû laïi ñoä ngöôøi ñieác xuaát gia, khoâng nghe ñöôïc nhöõng lôøi noùi thieän aùc, thì laøm sao nghe phaùp? Ñaây laø haïng ngöôøi baïi hoaïi, naøo coù ñaïo haïnh gì!". Caùc Tyø-kheo beøn ñem söï vieäc aáy ñeán baïch leân Theá Toân, cho ñeán Phaät noùi: "Töø nay veà sau, nhöõng ngöôøi ñieác khoâng neân cho xuaát gia. Ñieác nghóa laø khoâng nghe ñöôïc taát caû caùc aâm thanh, neáu nghe ñöôïc tieáng noùi lôùn thì neân cho xuaát gia", (Cho ñeán...) ñoù goïi laø bò ñieác. 16. Bò caû muø ñieác: Khi Phaät an truù taïi thaønh Xaù-veä, noùi roäng nhö treân. Baáy giôø, coù Tyø-kheo ñoä ngöôøi bò muø ñieác xuaát gia, neân bò ngöôøi ñôøi cheâ cöôøi: "Vì sao Sa-moân Thích töû laïi ñoä ngöôøi vöøa muø vöøa ñieác xuaát gia, khoâng theå nghe thaáy gì caû? Ngöôøi xuaát gia caùc caên neân ñaày ñuû, bò muø coøn khoâng ñöôïc, huoáng gì caû muø ñieác. Ñaây laø haïng ngöôøi baïi hoaïi, naøo coù ñaïo haïnh gì!". Caùc Tyø-kheo beøn ñem söï vieäc aáy ñeán baïch leân Theá Toân. Cho ñeán Phaät noùi: "Töø nay veà sau nhöõng ngöôøi muø ñieác khoâng neân cho xuaát gia". (Cho ñeán...) ñoù goïi laø muø ñieác. 17. Bò caâm: Khi Phaät an truù taïi thaønh Xaù-veä, noùi roäng nhö treân. Baáy giôø, coù Tyø-kheo ñoä ngöôøi caâm xuaát gia, duøng tay ra daáu, bò ngöôøi ñôøi cheâ cöôøi: "Vì sao Sa-moân Thích töû laïi ñoä ngöôøi caâm xuaát gia, khoâng theå noùi ñöôïc

maø phaûi duøng tay ra daáu? Ñaây laø haïng ngöôøi baïi hoaïi, naøo coù ñaïo haïnh gì!". Caùc Tyø-kheo beøn ñem söï vieäc aáy ñeán baïch leân Theá Toân. Cho ñeán Phaät noùi: "Töø nay veà sau khoâng ñöôïc ñoä ngöôøi caâm xuaát gia. Caâm nghóa laø khoâng theå noùi ñöôïc maø phaûi duøng tay ra daáu, haïng ngöôøi aáy khoâng neân cho xuaát gia, neáu ñaõ xuaát gia thì khoâng neân ñuoåi ñi", (Cho ñeán...) ñoù goïi laø caâm. 18. Queø: Khi Phaät an truù taïi thaønh Xaù-veä, noùi roäng nhö treân. Baáy giôø, coù Tyø-kheo ñoä ngöôøi queø xuaát gia, bò ngöôøi ñôøi cheâ cöôøi: "Vì sao Sa-moân Thích töû laïi ñoä ngöôøi queø ñi khoâng ñöôïc xuaát gia? Ñaây laø haïng ngöôøi baïi hoaïi, naøo coù ñaïo haïnh gì!". Caùc Tyø-kheo beøn ñem söï vieäc aáy ñeán baïch leân Theá Toân. Cho ñeán... Phaät noùi: "Töø nay veà sau khoâng neân cho ngöôøi queø xuaát gia. Queø nghóa laø hai tay mang guoác maø ñi. Ngöôøi nhö vaäy thì khoâng neân cho xuaát gia, neáu ñaõ xuaát gia thì khoâng neân ñuoåi ñi". (Cho ñeán...) ñoù goïi laø bò queø. 19. Vöøa caâm vöøa queø: Khi Phaät an truù taïi thaønh Xaù-veä, noùi roäng nhö treân. Baáy giôø, coù Tyø-kheo ñoä ngöôøi vöøa caâm, vöøa queø xuaát gia, cho ñeán: "Neáu ai cho hoï xuaát gia, thoï Cuï tuùc thì phaïm toäi Vieät-tyø-ni". Ñoù goïi laø vöøa caâm vöøa queø. 20. Bò ñaùnh coù seïo: Khi Phaät an truù taïi thaønh Xaù-veä, noùi roäng nhö treân. Baáy giôø, coù Tyø-kheo ñoä ngöôøi coù seïo xuaát gia, bò ngöôøi ñôøi cheâ cöôøi: "Vì sao Sa- moân Thích töû laïi ñoä

ngöôøi phaïm vöông phaùp bò ñaùnh coù seïo xuaát gia? Ngöôøi xuaát gia thaân theå phaûi laønh laën, ñaây laø haïng ngöôøi baïi hoaïi, naøo coù ñaïo haïnh gì!" Caùc Tyø-kheo beøn ñem söï vieäc aáy ñeán baïch vôùi Theá Toân. Phaät lieàn baûo goïi Tyø-kheo aáy ñeán. Khi thaày ñeán roài, Phaät lieàn hoûi: - OÂng coù vieäc ñoù thaät khoâng? - Coù thaät nhö vaäy, baïch Theá Toân. - Töø nay veà sau, khoâng neân ñoä nhöõng ngöôøi bò ñaùnh coù seïo xuaát gia. Bò ñaùnh coù seïo nghóa laø: hoaëc loài leân, hoaëc loõm xuoáng. Nhöng neáu coù theå chöõa trò veát seïo trôû laïi bình thöôøng, lieàn vôùi maøu da thì neân cho xuaát gia. Coøn nhöõng ngöôøi bò ñaùnh coù seïo thì khoâng neân cho xuaát gia, neáu ñaõ xuaát gia thì khoâng neân ñuoåi ñi. Neáu ai ñoä hoï xuaát gia thoï Cuï tuùc thì phaïm toäi Vieät-tyø-ni. Ñoù goïi laø bò ñaùnh coù seïo.

SOÁ 1425 - LUAÄT MA HA TAÊNG KYØ, Quyeån 23 401

21. Bò ñoùng daáu: Khi Phaät an truù taïi thaønh Xaù-veä, noùi roäng nhö treân. Baáy giôø, coù Tyø-kheo ñoä ngöôøi bò ñoùng daáu xuaát gia, bò ngöôøi ñôøi cheâ cöôøi: "Vì sao Sa-moân Thích töû laïi ñoä ngöôøi phaïm vöông phaùp bò ñoùng daáu xuaát gia? Ngöôøi xuaát gia caàn phaûi laønh laën môùi phaûi, ñaây laø haïng ngöôøi baïi hoaïi, naøo coù ñaïo haïnh gì!". Caùc Tyø-kheo beøn ñem söï vieäc aáy ñeán baïch leân Theá Toân. Cho ñeán... Phaät daïy: "Töø nay veà sau nhöõng ngöôøi bò ñoùng daáu khoâng neân cho xuaát gia. Bò ñoùng daáu nghóa laø duøng maät con coâng hay chaát ten cuûa ñoàng vaân vaân in vaøo da thaønh chöõ, hoaëc thaønh caùc hình chim, thuù khieán thòt bò hoûng. Nhöõng ngöôøi nhö vaäy khoâng neân cho xuaát gia, neáu ñaõ xuaát gia thì khoâng neân ñuoåi ñi. Neáu ai ñoä hoï xuaát gia, thoï Cuï tuùc thì phaïm toäi Vieät-tyø-ni". Ñoù goïi laø bò ñoùng daáu. 22. Bò ruùt gaân: Khi Phaät an truù taïi thaønh Xaù-veä, noùi roäng nhö treân. Baáy giôø, coù Tyø-kheo ñoä ngöôøi bò ruùt gaân xuaát gia, phaûi keùo leâ chaân maø ñi, bò ngöôøi ñôøi cheâ cöôøi: "Vì sao Sa-moân Thích töû laïi ñoä ngöôøi bò ruùt gaân, phaûi keùo leâ chaân maø ñi? Ngöôøi xuaát gia leõ ra phaûi laønh laën môùi ñöôïc, ñaây laø haïng ngöôøi baïi hoaïi, naøo coù ñaïo haïnh gì!". Caùc Tyø-kheo beøn ñem söï vieäc aáy ñeán baïch leân Theá Toân. Cho ñeán... Phaät daïy: "Töø nay veà sau, nhöõng ngöôøi bò ruùt gaân khoâng neân cho xuaát gia. Bò ruùt gaân nghóa laø bò ruùt gaân goùt chaân. Ngöôøi nhö theá khoâng neân cho xuaát gia. (Cho ñeán...) phaïm toäi Vieät-tyø-ni". Ñoù goïi laø bò ruùt gaân. 23. Gaân bò giaõn: Khi Phaät an truù taïi thaønh Xaù-veä, noùi roäng nhö treân. Baáy giôø, coù Tyø-kheo ñoä ngöôøi gaân bò giaõn xuaát gia, bò ngöôøi ñôøi cheâ cöôøi: "Vì sao Sa-moân Thích töû laïi ñoä ngöôøi gaân bò giaõn xuaát gia? Ngöôøi xuaát gia leõ ra thaân theå phaûi laønh laën môùi ñöôïc". Caùc Tyø-kheo beøn ñem söï vieäc aáy ñeán baïch leân Theá Toân. Cho ñeán... Phaät noùi: "Töø nay veà sau nhöõng ngöôøi gaân bò giaõn khoâng neân cho xuaát gia. Gaân bò giaõn nghóa laø: Töø goùt chaân ñöa leân coå ñöôïc, töø coå gaäp xuoáng goùt chaân ñöôïc. Nhöõng ngöôøi nhö vaäy khoâng neân cho xuaát gia. (Cho ñeán...) phaïm toäi Vieät-tyø-ni". Ñoù goïi laø gaân bò giaõn. 24. Bò coøng löng: Khi Phaät an truù taïi thaønh Xaù-veä, noùi roäng nhö treân. Baáy giôø, coù Tyø-kheo ñoä ngöôøi coøng löng, luøn tòt xuaát gia, bò ngöôøi ñôøi cheâ cöôøi: "Vì sao Sa-moân Thích töû laïi ñoä ngöôøi coøng löng dieãn

troø cho vua xem xuaát

gia? Ngöôøi xuaát gia thì thaân theå caàn phaûi thaúng thôùm, ñaây laø haïng ngöôøi baïi hoaïi, naøo coù ñaïo haïnh gì!". Caùc Tyø-kheo beøn ñem söï vieäc aáy ñeán baïch leân Theá Toân. Cho ñeán... Phaät noùi: "Töø nay veà sau, nhöõng ngöôøi coøng löng khoâng neân cho xuaát gia. Coøng löng nghóa laø löng khoâng thaúng. Coøn luøn thaáp thì hoaëc laø phaàn treân daøi, phaàn döôùi ngaén, hoaëc phaàn treân ngaén, phaàn döôùi daøi, hoaëc hoaøn toaøn ngaén. Ngöôøi nhö vaäy khoâng neân cho xuaát gia. (Cho ñeán...) phaïm toäi Vieät-tyø-ni". Ñoù goïi laø coøng löng, luøn thaáp.

Nguồn: Giảng Sư (giangsu.io.vn) — văn bản trích từ kho sách cổ và kinh điển.